



Australian Government

NATIONAL BOWELCANCER

SCREENING PROGRAM



Bilgi Kitapçığı

Test Seti Yardım Hattı: 1800 930 998

Program Bilgi Hattı: 1800 118 868



Ulusal Bağırsak Kanseri Tarama Programı.....	3
Bağırsak Kanseri.....	5
Test Setiniz	9
Kolonoskopi.....	13
Program Sicili.....	14
Yardıma mı ihtiyacınız var?	20

Telif hakkı

© 2017 Sağlık Bakanlığı tarafından temsil edilen Avustralya Federal Devleti

Bu çalışma telif hakkıyla korunmaktadır. Siz veya kurumunuz aşağıdaki şartları taşımanız kaydıyla kendi kişisel kullanımınız için veya bir kurumun parçasıysanız kurum içi kullanım için bu çalışmayı değiştirmeden tamamen veya kısmen kopyalayabilir, yazdırabilir, indirebilir, görüntüleyebilir ve çoğaltabilirsiniz:

- (a) bu kopyayı ya da çoğaltılan nüshayı hiçbir ticari amaç için kullanmamalısınız ve
- (b) bu telif hakkı bildirimini ve tüm sorumluluk reddi bildirimlerini bu kopyanın ya da çoğaltılan nüshanın bir parçası olarak muhafaza etmelisiniz.

1968 Telif Hakkı Yasası (Cth) veya bu telif hakkı bildirimini tarafından tanınan hakların yanı sıra tüm ticari haklar dahil olmak, ama bunlarla sınırlı olmamak üzere tüm diğer haklar saklıdır.

Çoğaltmayla ve diğer kullanım haklarıyla ilgili talep ve sorgular Communication Branch, Department of Health, GPO Box 9848, Canberra ACT 2601 adresine ya da copyright@health.gov.au e-posta adresine gönderilmelidir.

Bu bilgi kitapçığının tüm konuları eksiksiz içermesi mümkün değildir ve yalnızca rehber olma amacı taşımaktadır. Kişisel tıbbi önerilerin yerini almamalıdır ve sağlığınız hakkında endişeleriniz ya da başka sorularınız varsa doktorunuza başvurmalısınız



Bu testi neden yapmalısınız

- Bu testi yapmak hayatınızı kurtarabilir
- Bu test bağırsak kanserini erken tespit etmeye yardımcı olur
- Bağırsak kanseri hiçbir belirti vermeden gelişebilir
- Bağırsak kanseri riski 50 yaşından sonra keskin bir şekilde artar
- Hastalığın olumlu tarafı erken tespit edildiğinde her 10 bağırsak kanserinden dokuzunun başarıyla tedavi edilebilmesidir
- Doktorlar evde yapılan testin 50—74 yaş aralığındakiler tarafından her iki yılda bir yapılmasını önermekteler



Bu testi kimler yapmalı?

- ✓ 50—74 yaş aralığındaki neredeyse herkes
- ✓ Hem kadınlar hem erkekler
- ✓ Sağlıklı kişiler dahil - yaş, bağırsak kanserinde en büyük risk faktörüdür
- ✓ Daha önce bu testi yapmış olanlar - doktorlar her iki yılda bir tarama testi öneriyorlar.

- Sizde belirtiler ya da ailenizde güçlü bir bağırsak kanseri geçmişi varsa (bkz. Bağırsak Kanseri bölümü, sayfa 6) hangi tür teste ihtiyacınız olabileceği hakkında en kısa zamanda doktorunuzla görüşün.
- Son iki yılda kolonoskopi yaptırdıysanız ya da bağırsak sorunlarınız hakkında doktorunuzla görüşüyorsanız testi yapmanız gerekmebilir.

Bu testte aranan nedir?

- Bu tarama testi belirtiler görülmeyen kişilerin bağırsak hareketlerinde (dışkılarında) eser miktarda kan izlerini kontrol eder.
- Bağırsak kanseri ve polipler (küçük kitleler) bağırsak iç duvarında gelişebilir. Bu gelişen kısımlardan çoğu zaman az miktarda kan sızar ve daha hiçbir belirti görülmeden dışkıda tespit edilebilir.
- Polipler kanser değildir, ama zaman içinde kansere dönüşebilirler. Bunlar kolayca çıkarılabilir ve bağırsak kanseri gelişme riskini düşürebilirler.
- Sizden alınan numunede kan tespit edilirse bu kan kanser dışında bir dizi sebepten kaynaklanıyor olabilir, ama sonucu doktorunuzla görüşmeniz gerekir. Doktorunuz kanamanın sebebini bulmak için kolonoskopi önerebilir (bkz. Kolonoskopi bölümü, sayfa 13).

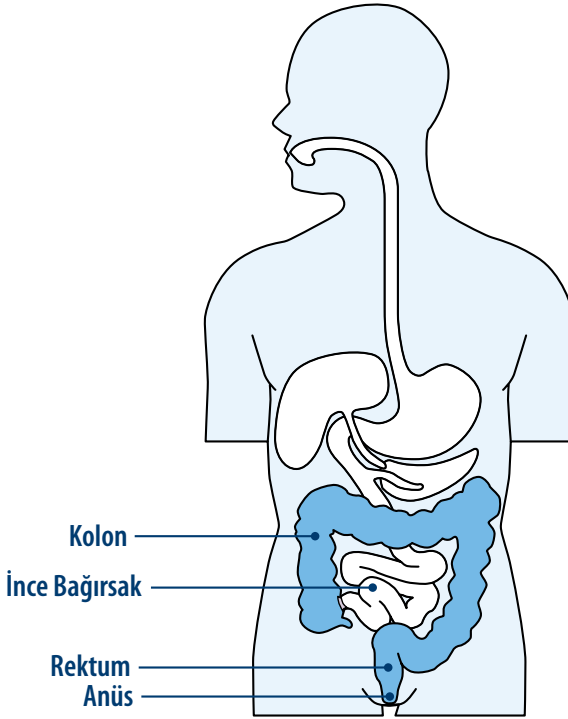


Bağırsağımızın görevi nedir

Bağırsağımız sindirim sistemimizin bir parçasıdır. Vücudumuzun bu kısmı besini parçalar ve bağırsak hareketleriyle dışkı olarak vücudumuzun dışına atar.

Bağırsağımız üç kısımdan oluşur:

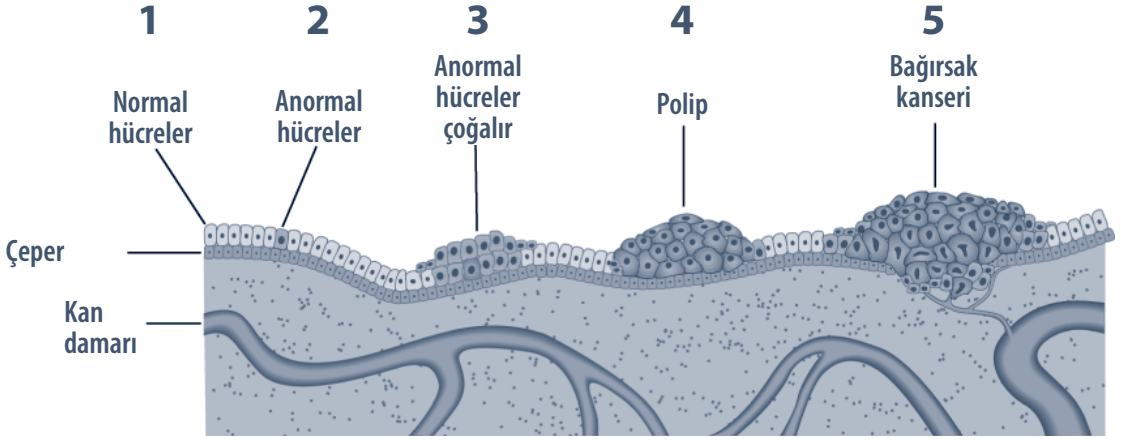
- ince bağırsak – parçalanan besinlerden besin öğelerini emer
- kalın bağırsak (kolon) – temel görevi suyu emmektir
- rektum – dışkıyı vücuttan anüs aracılığıyla atılana kadar tutan kısım.



Bağırsak kanseri nedir?

- Bağırsak kanseri en çok kalın bağırsağın içinde (kolon) gelişir
- Çoğu bağırsak kanseri bağırsak iç yüzeyinde polip adı verilen küçük kitlelerden gelişir
- Tüm polipler kansere dönüşmez
- Poliplerin çıkarılması bağırsak kanserine yakalanma riskinizi düşürür.

Bağırsak kanserinin aşamaları



Bağırsak kanserinin belirtileri nelerdir?

Bağırsak kanseri hiçbir belirti vermeden gelişebilir. Bu yüzden her iki yılda bir tarama yapılması önemlidir. Şu belirtiler görülebilir:

- idrarınızda, dışkıınızda ya da tuvalette görülen kan
- tuvalet alışkanlıklarınızda daha gevşek yapılı dışkı, ileri derece kabızlık ve/veya normalden daha sık büyük tuvalet ihtiyacı gibi yakın zamanda gerçekleşen kalıcı değişiklikler
- sebebi bilinmeyen yorgunluk veya kilo kaybı
- mide ağrısı.

BELİRTİLERİNİ BİLİN:

- Bu belirtilerden herhangi birisini görmeniz bağırsak kanseri olduğunuz anlamına gelmez, ama doktorunuzla görüşmeniz çok önemlidir.
- Bağırsak kanseri 50 yaşın altındakileri de etkileyebilir, bu yüzden tüm aile fertleriniz ve arkadaşlarınızın bu belirtilerin farkında olduğundan ve görülmeleri durumunda doktorlarıyla görüşüklerinden emin olun.

Aşağıdaki şartları taşıyorsanız bağırsak kanseri riskiniz yüksek olabilir:

- 50 yaşından büyüseniz
- Aşırı kiloluysanız
- Kırmızı et ve işlenmiş eti (örneğin, jambon, sosis) çok tüketiyorsanız
- Sebze, meyve, bakliyat ve tam tahılları (örneğin, tam buğday ekmeği, kahverengi pirinç) az tüketiyorsanız
- Sigara içiyorsanız
- Alkol tüketiyorsanız
- İltihaplı bağırsak hastalığınız varsa (örneğin, Crohn hastalığı veya ülserli kolit)
- Bağırsağınızda daha önce kanser olmayan tümörler bulunduysa
- Ailenizde güçlü bir bağırsak kanseri geçmişi varsa.

Güçlü bir aile bağırsak kanseri geçmişi ne demektir?

Aşağıdaki durumlar varsa ailenizde güçlü bir bağırsak kanseri geçmişi var demektir:

- ⇒ Yakın bir akrabanızda (anne-babanız, erkek veya kız kardeşiniz ya da çocuğunuzda) erken yaşta (55 yaşından önce) bağırsak kanseri ortaya çıktıysa veya
- ⇒ Yakın akrabalarınız içinde birden fazla kişide herhangi bir yaşta bağırsak kanseri görüldüyse.

Ailenizde güçlü bir bağırsak kanseri geçmişi olduğunu düşünüyorsanız, hastalığa yakalanma riskinizi ve sizin için hangi testin uygun olduğunu doktorunuzla görüşün.

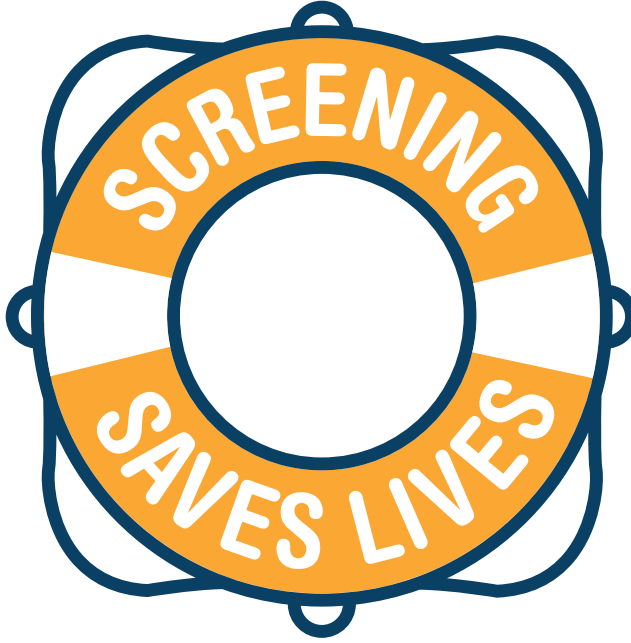
BAĞIRSAK KANSERİ GÖRÜLENLERİN %80'İNİN AİLESİNDE BAĞIRSAK KANSERİ GEÇMİŞİ YOKTUR



Bağırsak kanserine yakalanma riskinizi azaltabilirsiniz

Hiçbir kanserin tamamen önlenmesi mümkün değildir, ama aşağıdakileri yaparak bağırsak kanseri riskinizi azaltabilirsiniz:

- ✓ sağlıklı beslenerek
 - ⇒ kırmızı eti sınırlayarak (haftada 500 gr'dan az) ve işlenmiş etten sakınarak
 - ⇒ daha fazla tahıl, sebze, meyve ve bakliyat tüketerek
 - ⇒ yüksek kalorili gıdalardan ve şekerli içeceklerden sakınarak
- ✓ her gün en az 30 dakika fiziksel olarak aktif olarak ve daha az oturarak
- ✓ alkol tüketiminizi azaltarak
- ✓ sigara içmeyerek
- ✓ bağırsaktaki değişimlerin tedavilerinin kolay olduğu erken dönemde tespitine yardımcı olmak için her iki yılda bir tarama yaparak.



**ÇÜNKÜ BAĞIRSAK KANSERİNİ
BELİRTİLER ORTAYA ÇIKMADAN
ÖNCE TESPİT EDEBİLİR**



TEST SETİ KULLANIMINA İLİŞKİN İPUÇLARI

- Kolayca görüp testi hatırlayabileceğiniz bir yere koyun (tuvalet dolabı ya da tuvaletin kapağı üstüne).
- Numuneleri alacağınız günleri belirleyin (örneğin, gelecek hafta Pazartesi ve Salı günleri).

Testi setinde neler var?

Ücretsiz tarama testi hızlı, temiz ve kolaydır - ayrıca, evde uygulayabilirsiniz. Beslenme düzeninizi ya da ilaçlarınızı değiştirmeniz gerekmez. Bu test bir toplama çubuğuyla iki ayrı dışkıdan iki adet az miktarda numune almayı içerir. Ardından, bu numuneleri Program laboratuvarına postalayacaksınız. Numunelerde görülemeyecek kadar az miktardaki kan izleri aranacaktır.

Doğru sonuç elde etme – numunenizi güvende tutma

Bu testin kan tespiti doğruluğu oldukça yüksektir. Ancak, numunelerin test edilmesi geciktiğinde ya da numuneler uzun süre yüksek sıcaklığa maruz kaldığında kan parçalandığı için tespiti zorlaşabilir. Bu da hatalı sonuca yol açabilir.

Numunelerin birbirine yakın zamanlarda alınması, buzdolabında saklanması ve gecikmeden postalanması doğru sonuç için çok önemlidir.

Numunelerinizi neden buzdolabına koymalısınız?

Buzdolabı numuneniz için en stabil şartları sağlar ve koruyucu ambalajı sayesinde buzdolabınızdaki diğer şeyleri kirletme riski yoktur. Numunelerinizi buzluğa koymayın.

Sonucunuzu öğrenme



Sonucunuz siz numuneleri gönderdikten birkaç hafta sonra size ve (belirttiyseniz) doktorunuza postayla gönderilecektir.

Negatif sonuç



Numunelerinizde kan tespit edilmezse test sonucunuz negatif demektir ve şimdilik başka bir şey yapmanıza gerek yoktur. Ancak, bu durum bağırsak kanseri olmadığınız ya da yakalanmayacağınız anlamına gelmez, çünkü bazı bağırsak kanserlerinde kanama olmaz veya olup kesilir. Bu Programdaki gibi testler bağırsak kanserini %85'e varan oranda tespit etmektedir. Bu sebeple, her iki yılda bir tarama testi uygulamak ve negatif sonuç çıktıktan sonra belirtiler görülürse doktorunuza başvurmanız önemlidir (belirtiler için bkz. Bağırsak Kanseri bölümü, sayfa 6).

Pozitif sonuç

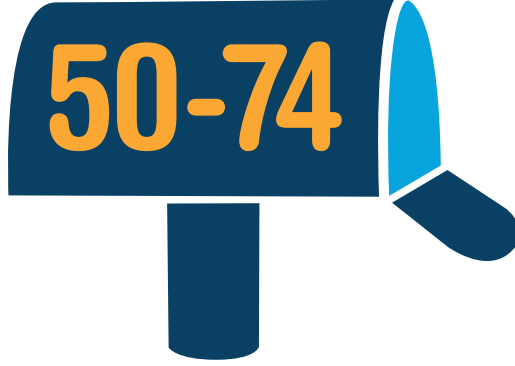


Numunelerinizde kan tespit edilirse test sonucunuz pozitif demektir ve bu sonucu doktorunuzla görüşmeniz gerekir. Pozitif sonuç kanser dışı sebeplerden (polipler, hemoroit veya bağırsak iltihabı gibi) kaynaklanıyor olabilir, ama araştırılması önemlidir. Doktorunuz kanamanın sebebini bulmak için başka testler, genellikle de kolonoskopi önerebilir.

Bu Programda sunulan test hangisidir?

Bu test immünokimyasal dışkıda gizli kan testidir (iFOBT).

2020 yılına kadar



YAŞINDAKİLERE HER İKİ YILDA
BİR POSTAYLA ÜCRETSİZ BİR
SET GÖNDERİLECEKTİR

Şu an teste ihtiyacınız yok veya Programa katılmak istemiyor musunuz?

Programa katılma kararı size aittir.

Testi geciktirebilir (askıya alabilir) ya da Programdan çıkmayı tercih edebilirsiniz (çıkma seçimi).

Program Bilgi Hattını **1800 118 868**'den arayın ya da bu kitapçığın arkasındaki formu doldurun (sayfa 17).

- Programı *askıya alırsanız* yeniden katılmak istediğiniz tarihi belirleyebilirsiniz. Katılımınızı bir yıla kadar askıya alabilirsiniz.
- Programdan *çıkma*yı seçerseniz artık size test seti veya yazışma gönderilmez. Program Sicilindeki kaydınızda bağırsak taramasıyla ilgili başka klinik bilgi saklanmaz.

Programa istediğiniz zaman yeniden katılabilirsiniz.

Kişisel bilgilerinizin nasıl yönetileceği hakkında bilgi için lütfen sayfa 14'teki Program Sicili bölümüne bakın veya www.cancerscreening.gov.au/nbcsp-privacy adresini ziyaret edin.

Katılmak istemiyorsanız test setini ne yapmalısınız?

İstemediğiniz test setini çöpe atın. Kullanılmayan setleri iade etmeyin veya başkasına vermeyin.

Bu seti isteyen birisini biliyorsanız ne yapmalısınız?

Bu testi uygulamak isteyen 50–74 yaş aralığında birisini biliyorsanız bilgi edinmek için Program Bilgi Hattını **1800 118 868**'den arayabilir veya www.cancerscreening.gov.au/bowel adresini ziyaret edebilirler.



Bağırsak hareketinizde kan testi sonucu pozitif çıkarsa doktorunuz sizi kolonoskopiye sevk edebilir.

Kolonoskopi nedir?

Kolonoskopi, hasta sedasyon altındayken (uyutulduğunda) bağırsağın içine bakılan bir prosedürdür. Doktor polipleri veya kanserli büyümeleri görmek için ucunda küçük bir kamera olan dar ve esnek bir boruyu rektumunuzdan sokar. Tüm tıbbi prosedürlerde olduğu gibi bu işlemin de faydaları ve riskleri vardır. Bununla beraber, kanserin erken tespitinin faydaları kolonoskopinin potansiyel risklerinden çok daha fazladır. Kolonoskopi yaptırmadan önce risklerini ve faydalarını doktorunuzla görüşmeniz önemlidir.

Kolonoskopi ücretli midir?

Devlet imkanlarından yararlananlar için kolonoskopi ücretsizdir. Özel hasta olarak kolonoskopi yaptırırsanız ücret ödemeniz gerekebilir. Kolonoskopiden önce maliyeti hakkında doktorunuzla görüşmelisiniz.

Kolonoskopide bir şeyler tespit edilirse ne olur?

Polip veya diğer gelişmiş kitleler tespit edilirse genellikle doktor bunları hemen çıkarır ve kanser testi yapılması için laboratuvara gönderir.

Bağırsak kanseri tespit edilirse ameliyat gerekebilir. Erken aşamada tespit edilirse tam olarak iyileşme ihtimali yüksektir ve çoğu kişi normal yaşamlarına dönebilmekteler. Program aracılığıyla tespit edilen çoğu kanser vakası erken aşamada belirlenmiştir.

Kolonoskopide bir şey görülmezse ne olur?

Polip ya da kanserli kitle tespit edilmezse Program ileride yeniden hak sahibi olduğunuzda size yeni bir test gönderir. Bu arada herhangi bir belirti ortaya çıkarsa (bkz. Bağırsak Kanserî bölümü, sayfa 6) doktorunuza görünmelisiniz.



Program Sicilinde hangi bilgiler saklanır?

Program Sicilinde aşağıdaki gibi kişisel bilgiler tutulur:

- Medicare numaranız
- iletişim bilgileriniz
- Program tarama testinizin sonuçları
- belirttiğiniz doktorun adı
- Program tarama testinden sonra uyguladıysanız diğer testlerin (örneğin, kolonoskopi) sonuçları.

Bu bilgiler hangi amaçla kullanılacak?

Bu bilgiler aşağıdaki amaçlarla kullanılacak:

- size test yaptırmayı hatırlatmak için
- hakkınızda takip yapılabilmesine ve sağlık hizmetlerine erişmenize yardımcı olmak için
- ileride başka bir testi uygulamaya davet edilmeniz için
- test sonucunuzun istenmesi amacıyla sağlık hizmeti sağlayıcılarına başvurmak için
- Programı ve Avustralya'da bağırsak kanserine etkisini izleyip değerlendirmek için.

Bilgilerime kimler erişebilecek?

Sicilde tutulan kişisel bilgilere bu Program uyarınca hizmet sunan sağlık görevlileri ve diğer profesyoneller erişebilir, örneğin:

- belirttiğiniz doktor
- sağlık uzmanları
- numunenizin testinden sorumlu patoloji laboratuvarı
- eyalet ve bölge sağlık kurumlarının çalışanları ve sözleşmeli hizmet sağlayıcıları
- Avustralya Hükümeti Sağlık Bakanlığı
- Avustralya Sağlık ve Esenlik Enstitüsü
- yetkili üçüncü taraf hizmet sağlayıcılar
- belirttiğiniz herhangi bir yetkili üçüncü taraf.

Gizlilik

Program Sicilinde saklanan kişisel bilgileriniz ve test sonuçlarınız *1988 Gizlilik yasasının* koruması altında olup bu Yasada belirtilen Avustralya Gizlilik İlkelerine uygun olarak işlenecektir.

Daha fazla bilgiye Program İnternet sitesinden ulaşabilirsiniz:

www.cancerscreening.gov.au/nbcsp-privacy



**BAĞIRSAK KANSERİ VAKASI
ERKEN TESPİT EDİLMESİ
DURUMUNDA BAŞARIYLA
TEDAVİ EDİLEBİLMEKTEDİR**

For information in your language go to www.cancerscreening.gov.au/translations
or call the Translating and Interpreting Service on 13 14 50.

MACEDONIAN

За информации на македонски јазик одете на www.cancerscreening.gov.au/translations или јавете се на Службата за писмено и усмено преведување на 13 14 50.

NEPALESE

त्रको माथिल्लो भागमा उल्लेख गरिए बमोजिम नेपालमा जानकारीको लागि www.cancerscreening.gov.au/translations मा जानुहोला अथवा ट्रांसलेटिङ्ग एण्ड इन्टरप्रेटिङ्ग सर्भिस को १३१ ४५० मा सम्पर्क गर्नुहोला।

PERSIAN

برای کسب اطلاعات به فارسی، به آدرس www.cancerscreening.gov.au/translations مراجعه کنید یا با خدمات ترجمه کتبی و شفاهی به شماره 13 14 50 تماس بگیرید.

POLISH

Informację o programie w języku polskim znaleźć można na stronie www.cancerscreening.gov.au/translations, lub dzwoniąc do Telefonicznej Służby Tłumaczy pod numer 13 14 50.

PORTUGUESE

Para informações em português acesse www.cancerscreening.gov.au/translations ou ligue para o Serviço de Tradutores e Intérpretes discando 13 14 50.

PUNJABI

ਪੰਜਾਬੀ ਵਿੱਚ ਜਾਣਕਾਰੀ ਵਾਸਤੇ www.cancerscreening.gov.au/translations ਉੱਤੇ ਜਾਓ ਜਾਂ ਅਨੁਵਾਦ ਦੇ ਦੁਭਾਸ਼ੀਆ ਸੇਵਾ (Translating and Interpreting Service) ਨੰ 13 14 50 ਤੇ ਫੋਨ ਕਰੋ।

RUSSIAN

За информацией на русском языке перейдите на сайт:
www.cancerscreening.gov.au/translations или позвоните в
Службу письменного и устного перевода TIS по тел. 13 14 50.

SERBIAN

За информације на српском, погледајте www.cancerscreening.gov.au/translations или назовите Службу преводилаца и тумача на 13 14 50.

SPANISH

Para obtener información en español, visite www.cancerscreening.gov.au/translations, o llame al Servicio de Traducción e Interpretación, en el 13 14 50.

TURKISH

Türkçe bilgi için www.cancerscreening.gov.au/translations adresini ziyaret edebilir veya 13 14 50'den Yazılı ve Sözlü Çeviri Servisi'ni arayabilirsiniz.

VIETNAMESE

Muốn biết thông tin tiếng Việt, truy cập www.cancerscreening.gov.au/translations, hoặc gọi cho Dịch vụ Thông Phiên dịch (TIS) qua số 13 14 50.

Çıkma seçimi formu

Bu form, Programa katılmak istemiyorsanız kullanılacaktır.

Kimlik No

(Bu numara davet mektubunun en üstündedir)

Soyad

Doğum Tarihi

/ /

Ad

Kadın

☐

Erkek

☐

Lütfen programdan çıkma sebebinizi belirtin:

☐

düzenli kolonoskopi yaptırıyorum

☐

kanser bakımı alıyorum

☐

düzenli FOBT taraması yaptırıyorum

☐

gizlilik endişesi

☐

katılmama yönünde tıbbi öneri aldım

☐

işlemden rahatsızlık hissediyorum

ilgilanmıyorum

diğer

Katılmamayı seçerek aşağıdakileri kabul ediyorum:

- Programa katılmak istediğimi belirtmedikçe bana hiçbir hatırlatma mektubu gönderilmeyecek ve ileride tarama için davet edilmeyeceğim.
- Programa katılmamayı seçtiysem, ama daha sonra FOBT programına katılmaya karar verirsem program katılımcısı olarak kabul edileceğim. Yani, test sonuçlarım Program Sicilinde kaydedilecek ve gerekirse bana hatırlatma mektupları gönderilecek.

İmza

Tarih

/ /

Lütfen unutmayın: Bu form programa katılmaya davet edilen kişi tarafından ya da onun adına hareket etmeye yetkili üçüncü tarafça imzalanmalıdır. Davet edilen adına imzalanıyorsa lütfen adınızı ve iletişim bilgilerinizi belirtin:

Yetkili üçüncü tarafın adı

Yetkili üçüncü tarafın iletişim numaraları:

İş:

()

Ev:

()

(Cep)

Bu formu doldurduktan sonra lütfen kitapçıktan ayırın ve aşağıdaki adreste bulunan Program Siciline gönderin (posta pulu gerekli değildir):

NBCSP Register
Reply Paid 83245
Canberra BC ACT 2610

Askıya Alma Formu

Bu form programa katılımınızı bir süre askıya almak istiyorsanız kullanılacaktır.

Kimlik No

(Bu numara davet mektubunun en üstündedir)

Soyad

Doğum Tarihi

Ad

Kadın

☐

Erkek

☐☐

doktor önerisi alıyorum

☐

hastalık

☐

yakın zamanda bağırsak
kanseri taraması

☐

seyahat

☐

yakın zamanda kolonoskopi

☐

diğer

Katılımımı şu tarihe kadar askıya almak istiyorum (aşağıdakilerden birini işaretleyin):

☐

(Lütfen programa yeniden katılmak istediğiniz tarihi belirtin.
Katılmaya davet edildiğiniz tarihten itibaren bir yıldan ileri bir tarih
olamaz)

☐

Programa katılmaya hak kazandığım bir sonraki tarih

İmza

Tarih

Lütfen unutmayın: Bu form programa katılmaya davet edilen kişi tarafından ya da onun adına hareket etmeye yetkili üçüncü tarafça imzalanmalıdır. Davet edilen adına imzalanıyorsa lütfen adınızı ve iletişim bilgilerinizi belirtin:

Yetkili üçüncü tarafın adı

Yetkili üçüncü tarafın iletişim numaraları:

İş:

Ev:

(Cep)

Bu formu doldurduktan sonra lütfen kitapçıktan ayırın ve aşağıdaki adreste bulunan Program Siciline gönderin (posta pulu gerekli değildir):

NBCSP Register
Reply Paid 83245
Canberra BC ACT 2610

Yardıma mı ihtiyacınız var?

Daha fazla bilgiye ihtiyacınız olursa aşağıdaki kurumlar size yardımcı olabilir.

Aşağıdakileri yapmak istiyorsanız...	Kurum	İletişim Bilgileri
<ul style="list-style-type: none">Program hakkında daha fazla bilgi edinmek	Ulusal Bağırsak Kanseri Tarama Programı Bilgi Hattı	1800 118 868 www.cancerscreening.gov.au/bowel
<ul style="list-style-type: none">Test seti uygulaması hakkında soru sormak	Test Seti Yardım Hattı	1800 930 998 ya da aşağıdaki adresteki kısa videoyu izleyebilirsiniz: www.cancerscreening.gov.au/bowel
<ul style="list-style-type: none">Sözlü tercüme hizmeti almak	Yazılı ve Sözlü Tercüme Hizmeti	13 14 50 www.tisnational.gov.au
<ul style="list-style-type: none">Tercüme edilmiş materyal ve mektuplara erişmek	Ulusal Bağırsak Kanseri Tarama Programı	www.cancerscreening.gov.au/translations
<ul style="list-style-type: none">İşitme engellilere yardım hizmetinden yararlanmak	Teleks (TTY) hizmeti	1800 810 586
<ul style="list-style-type: none">Kanser hakkında eğitimli personelle konuşmakSunulan yerel kanser hizmetlerini öğrenmek	Kanser Kurumu	13 11 20 www.cancer.org.au